

**RAPORT Z CZYNNOŚCI KONTROLNYCH**  
**NR UM15/313,322,323/0144/11 z dnia 29/03/2011**  
 (nr woj./nr działania/ nr rap./rok)  
**PROGRAM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH NA LATA 2007-2013**

R-01/167

<b>ZNAK SPRAWY</b> DOW.III.2.2.481.4.117.2011, UM15-6922-UM1500099/10	<b>NR IDENTYFIKACYJNY</b>							
	0	6	2	6	4	1	2	6

<b>I. DANE NA TEMAT KONTROLI (wg UM)</b>			
1	Przeprowadzający kontrolę	Urząd Marszałkowski Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu	Data otrzymania zlecenia 22.03.2011 r. <i>dd/mm/rrrr</i>
2	Działanie: 313, 322,323  <b>Odnowa i rozwój wsi</b>	Przyczyna kontroli: 1. Wizytacja zlecona na podstawie § 1 ust. 1 i 1a rozporządzenia <i>Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 31 sierpnia 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przeprowadzania kontroli na miejscu i wizytacji w miejscu w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 (Dz. U. Nr 168 poz. 1181)</i> 2. Wizytacja zlecona na podstawie § 1. ust. 3 ww. rozporządzenia 3. Kontrola na miejscu w wyniku typowania 4. Wizytacja wynikająca z rozpatrywania podejrzenia wystąpienia nieprawidłowości/rekontrola 5. Wizytacja z tytułu wezwania do usunięcia naruszenia prawa/odwołania 6. Inne:  Kontrola: 1. Wniosku o przyznanie pomocy 2. Wniosku o płatność 3. Etap ex-post	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
3	Przedmiot czynności kontrolnych:	<b>Sprawdzenie czy zrealizowano zakres rzeczowy wskazany w zestawieniu rzeczowo-finansowym załączonym do złożonego przez Beneficjenta wniosku o płatność</b>	

<b>II. DANE PODMIOTU KONTROLOWANEGO</b>			
1.	Nazwa podmiotu kontrolowanego	Gmina Żerków	
	NIP	6 1 7 2 0 9 8 4 3 6	REGON 2 5 0 8 5 5 4 7 5
2.	Adres/siedziba/lokalizacja operacji/działek <sup>1</sup>	Województwo	Wielkopolskie
		Powiat/gmina	Jarociński      Żerków
		Miejscowość/kod	Brzostków      63-210
		Ulica/nr domu /lokalu/działki	Działki nr 7238/1, 7238/4, 7238/5
		Tel.	nd      Fax      nd
		E-mail	nd
3.	Siedziba i adres podmiotu kontrolowanego <sup>2</sup> <i>(wypełnić w przypadku, gdy różny od powyższego)</i>	Województwo	Wielkopolskie
		Powiat/gmina	Jarociński      Żerków
		Miejscowość/kod	Żerków      63-210
		Ulica i nr domu/lokalu	Adama Mickiewicza 5
		Tel.	0 62 740 30 24      Fax      0 62 740 36 27
		E-mail	sekretariat@zerkow.pl

<sup>1</sup> wypełnić lokalizację właściwą dla przeprowadzanej kontroli  
<sup>2</sup> Wypełnić w przypadku gdy adres zamieszkania/siedziby jest różny od adresu wskazanego w pkt. 2 Lokalizacja operacji/działek rolnych.

GŁÓWNY SPECJALISTA

Podpis podmiotu kontrolowanego	<b>BURMISTRZ</b>  mgr inż. Jacek Jedraszczak	Podpisy pracowników odpowiedzialnych za realizację czynności kontrolnych	 Weronika Swat  INSPEKTOR  Marta Haczowska-Sobera
--------------------------------	--	--	--

**III. OSOBA UPOWAŻNIANA DO REPREZENTACJI (PEŁNOMOCNIK/OSOBA REPREZENTUJĄCA)**

1.	Imię i Nazwisko	Jacek Jędraszczyk	Stanowisko/funkcja	Burmistrz
2.	Imię i Nazwisko		Stanowisko/funkcja	

Informacje uzyskane w wyniku kontroli stanowią dane osobowe w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych i podlegają ochronie na podstawie przepisów tej ustawy (Dz.U. Nr 101, poz. 926 z zm.).

**IV. POWIADOMIENIE O CZYNNOŚCIACH KONTROLNYCH**

1.	Powiadomienie o kontroli  TAK x NIE <input type="checkbox"/>	Sposób powiadomienia		Data	Osoba powiadamiana	Osoba powiadamiająca
		Telefon	x			
		List polecony	<input type="checkbox"/>			
		Inne fax	x			
				28.03.2011	Jacek Jędraszczyk	Weronika Swat

**V. PRZEPROWADZENIE CZYNNOŚCI KONTROLNYCH**

1.	Kontrola została zrealizowana?  TAK x NIE <input type="checkbox"/>	Data kontroli	Jeśli NIE podać przyczynę:
		29.03.2011 r.	

**VI. DANE OSOBOWE OSÓB UCZESTNICZĄCYCH W CZYNNOŚCIACH KONTROLNYCH**



1.	Pracownicy odpowiedzialni za realizację czynności kontrolnych	Imię	Nazwisko	Nr upoważnienia i data jego wystawienia	
		Kierownik zespołu kontrolnego:	Weronika	Swat	DKO.I-0870.1/7/11 z dn 03.01.2011
		Członek zespołu:	Marta	Haczkowska-Sobera	DKO.I-0870.1/2/11 z dn 03.01.2011
2.	Podmiot kontrolowany	Imię	Nazwisko	Rodzaj i nr dokumentu tożsamości	
		Jacek	Jędraszczyk		

**VII. UWAGI**

Uwagi Pracowników odpowiedzialnych za realizację czynności kontrolnych do przebiegu kontroli:

Szczegółowy opis uwag dotyczący przeprowadzanych czynności kontrolnych znajduje się w załączniku nr 1 do Raportu z czynności kontrolnych

GŁÓWNY SPECJALISTA

Podpis podmiotu kontrolowanego	 <b>BURMISTRZ</b> mgr inż. Jacek Jędraszczyk	Pracownicy odpowiedzialni za realizację czynności kontrolnych	 Weronika Swat
			INSPEKTOR

VIII. ZAŁĄCZNIKI DO RAPORTU Z CZYNNOŚCI KONTROLNYCH	
1.	Nr 1 - Lista kontrolna do raportu z czynności kontrolnych - str. 1-5
2.	Nr 2 - Dokument przyjęcia środka trwałego, str. 1
3.	Nr 3 - Wyjaśnienia Beneficjenta, str. 1
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	
9.	
10.	





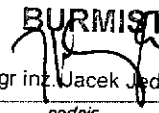
Czynności kontrolne przeprowadzone są na podstawie Art. 30 ust. 1 Ustawy z dnia 7 marca 2007 r. o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (Dz.U. Nr 64 poz. 427 z późn. zm.) oraz w trybie określonym w Rozporządzeniu Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 31 sierpnia 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przeprowadzania kontroli na miejscu i wizytacji w miejscu w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich 2007-2013 (Dz. U. Nr 168 poz. 1181 z późn. zm.).

Przebieg:

zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 31 sierpnia 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przeprowadzania kontroli na miejscu i wizytacji w miejscu w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 (Dz. U. Nr 168 poz. 1181), Podmiot kontrolowany ma możliwość:

- przekazania jednostce kontrolującej podpisanego raportu w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania albo,
- zgłoszenia na piśmie zastrzeżeń co do ustaleń zawartych w raporcie (zgłoszenia należy dokonać przed podpisaniem raportu, w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania) albo,
- odmawiając podpisania raportu, złożyć w terminie 7 dni od dnia otrzymania raportu albo od dnia otrzymania stanowiska o nieuwzględnieniu w całości lub części zgłoszonych zastrzeżeń, pisemne wyjaśnienie tej odmowy.

Jeżeli jednostka kontrolująca nie otrzyma w terminie podpisanego raportu ani umotywowanych zastrzeżeń, uznaje się że podmiot kontrolowany odmówił podpisania raportu.

Data rozpoczęcia i zakończenia czynności kontrolnych	29.03.2011 r. g. 9.00		29.03.2011 r. g. 14.00	
	data i godzina rozpoczęcia czynności kontrolnych		data i godzina zakończenia czynności kontrolnych	
Przerwy w wykonywaniu czynności kontrolnych	----- okresy przerw w wykonywaniu czynności kontrolnych			
Data i miejsce sporządzenia Raportu	29.03.2011 r.		Urząd Gminy Zerków	
	dd/mm/rrrr		Miejsce sporządzenia Raportu z czynności kontrolnych	
Pracownicy odpowiedzialni za realizację czynności kontrolnych	Imię	Nazwisko	Podpis	
	Weronika	Swat	GŁÓWNY SPECJALISTA  Weronika Swat	
	Marta	Haczkowska-Sobera	INSPEKTOR  Marta Haczkowska-Sobera	
Podmiot kontrolowany	29.03.2011 		BURMISTRZ mgr inż. Jacek Jedraszczyk  podpis	
	29.03.2011 data otrzymania Raportu		BURMISTRZ mgr inż. Jacek Jedraszczyk  podpis	

lat. nr 2  
do Raportu z czynności kontrolnych  
UM15/313,322,323/0144/11 z dn. 29.03.2011

Znak sprawy:	DOW.III.2.2.481.4.117.2011, UM15-6922-UM1500099/10	K-03/W/167
--------------	---	------------



**LISTA KONTROLNA DO  
RAPORTU Z CZYNNOSCI KONTROLNYCH  
PROGRAM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH NA LATA 2007-2013**

**WIZYTACJA W MIEJSCU**

Nr Raportu z czynności kontrolnych UM15/313,322,323/0144/11	Z dnia 29.03.2011r.	Data wydruku 29.03.2011r.
--	------------------------	------------------------------

Oś Działanie	3 313,322,323	Wniosek o płatność
-----------------	------------------	--------------------

Lp.	Przedmiot weryfikacji	Dane podmiotu kontrolowanego		Ocena zgodności ze stanem faktycznym			UWAGI
		Jedn. miary	Ilość	TAK	NIE	ND	
<b>I. WERYFIKACJA REALIZACJI OPERACJI</b>							
1.	Zgodność lokalizacji operacji			x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sprawdzono na miejscu realizacji operacji oraz na podstawie dokumentów w siedzibie Beneficjenta .
2.	Inwestycja została rozpoczęta zgodnie z założeniami programowymi przewidzianymi dla danego działania			x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sprawdzono na podstawie dokumentów w siedzibie Beneficjenta
Zgodność zakresu rzeczowego operacji - zał. nr 1 do Listy kontrolnej do Raportu z czynności kontrolnych							
I. Koszty operacji							
3.	1.			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	2.			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	3.			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	4.			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
II. Koszty ogólne							
3.	1.			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	2.			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.	Zgodność dokumentów finansowo-księgowych z zakresem zrealizowanych prac			x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sprawdzono na miejscu w siedzibie Beneficjenta. Przyjęcie środka trwałego- zał. nr 2 do Raportu z czynności kontrolnych
4.	Zamontowanie oraz uruchomienie nabytych maszyn, urządzeń, infrastruktury technicznej, w tym wyposażenia			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x	

Podpis osoby obecnej przy kontroli <b>BURMISTRZ</b> mgr inż. Jacek Sedraszczyk	Podpisy osób odpowiedzialnych za realizację czynności kontrolnych <b>GŁÓWNY SPECJALISTA</b> Weronika Swat	<b>INSPEKTOR</b> Marta Haczowska-Sobera
--	---	--

**UWAGI PRACOWNIKÓW ODPOWIEDZIALNYCH ZA REALIZACJĘ CZYNNOŚCI KONTROLNYCH**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---


---

Podpis osoby obecnej przy kontroli	Podpisy osób odpowiedzialnych za realizację czynności kontrolnych	
<b>BURMISTRZ</b> mgr inż. Jacek Jedraszczyk	GŁÓWNY SPECJALISTA <i>W. Szwat</i> Weronika Szwat	INSPEKTOR <i>M. Haczowska-Sobera</i> Marta Haczowska-Sobera

Załącznik nr 1 do Listy kontrolnej do Raportu z czynności kontrolnych (nr raportu UM15/313,322,323/0114/11 z dnia 29/03/2011)

Zgodność zakresu rzeczowego operacji		Dane podmiotu kontrolowanego jedm. miary	ilość	Ocena zgodności ze stanem faktycznym		Uwagi
Lp.	Przedmiot weryfikacji			Tak	Nie	
<b>I Koszty inwestycyjne (Kj):</b>						
<b>A Budynek zaplecza sanitarnego</b>						
A.1	Stan zerowy w tym fundamenty	m3	14,676	x		Sprawdzono na miejscu realizacji operacji oraz na podstawie dokumentacji w siedzibie Beneficjenta
A.2	Stan surowy zamknięty ( w tym:					
A.2.1	stropy	m2	62,9	x		
A.2.2	Podcięgi, słupy, ściany betonowe-	m3	9,36	x		
A.2.3	ściany konstrukcyjne	m2	62,968	x		
A.2.4	komin wentylacyjny z nakryciem	m3	2,773	x		
A.2.5	okładziny ścian	m2	39,15	x		
A.2.6	ścianki działowe	m2	64,475	x		
A.2.7	stolarka okienna i drzwiowa z parapetami	m2	34,537	x		Sprawdzono na miejscu realizacji operacji oraz na podstawie dokumentacji w siedzibie Beneficjenta  Dokonano pomiaru oraz sprawdzono na miejscu realizacji operacji Niezgodności dotyczą: -ilości okien, winno być 7,116 m <sup>2</sup> a jest 3,2 m <sup>2</sup> -ilości podokienników winno być 9 szt. a jest 2 szt.-sprawdzono z kosztorysem powykonawczym. Wyjaśnienia Beneficjenta zał. nr 3 do Raportu z czynności kontrolnych
A.3	Stan wykończeniowy wewnętrzny w tym:					
A.3.1	posadzki z podkładami i izolacją	m2	50,1	x		Dokonano pomiaru oraz sprawdzono na podstawie dokumentacji w siedzibie Beneficjenta
A.3.2	tynki	m2	441,065	x		Sprawdzono na miejscu realizacji operacji oraz na podstawie dokumentacji w siedzibie Beneficjenta
A.4	Stan wykończeniowy zewnętrzny					

3/5



A.4.1	schody zewnętrzne, taras, podjazd	m2	61,263	x		Dokonano pomiaru oraz sprawdzono na podstawie dokumentacji w siedzibie Beneficjenta
A.4.1	tyniki zewnętrzne i okiennice	m2	44,394	x		Sprawdzono na miejscu realizacji operacji. Niezgodność dotyczy braku okiennic. Wyjaśnienia Beneficjenta zał. nr 3 do Raportu z czynności kontrolnych
A.5	A.5.1 - instalacje elektryczne wewnętrzne w zapleczu sanitarnym - kable, przewody wraz z osprzętem	m	369	x		Sprawdzono na miejscu realizacji operacji oraz na podstawie dokumentacji w siedzibie Beneficjenta
A.6	<b>Hydraulika i roboty sanitarne</b>					
A.6.1	wewnętrzna inst. co - grzejniki co elektr	szt.	10	x		Sprawdzono na miejscu realizacji operacji oraz na podstawie dokumentacji w siedzibie Beneficjenta
A.6.2	wewnętrzna instalacja wodociągowa - rurociągi o łącznej długości	m	52	x		Sprawdzono na miejscu realizacji operacji oraz na podstawie dokumentacji w siedzibie Beneficjenta
A.6.3	wewnętrzna inst kanalizacji sanitarnej - w tym umywalki + muszle ustępowe	szt.	6	x		Niezgodność dotyczy: - ilości brodzików i kabin prysznicowych- w kosztorysie powykonawczym po 2 szt. - brak, -ilości baterii natryskowych w kosztorysie powykonawczym 2 szt. - jest 7 szt. Wyjaśnienia Beneficjenta zał. nr 3 do Raportu z czynności kontrolnych
A.6.4	wentylacja - w tym kratki wentylacyjne	szt.	3	x		Sprawdzono na miejscu realizacji operacji oraz na podstawie dokumentacji w siedzibie Beneficjenta
A.6.5	Przyłącze kanalizacji sanitarnej - w tym rurociągi fi 160 PCV	m	155	x		
A.6.6	Przyłącze wodociągowe - rurociągi	m	287	x		
B	<b>Boisko</b>					
B.1	<b>Roboty elektryczne</b>					
B.1.1	oświetlenie boiska - maszty oświetleniowe	szt.	4	x		Sprawdzono na miejscu realizacji operacji oraz na podstawie dokumentacji w siedzibie Beneficjenta
B.2	<b>Ukształtowanie terenu, drogi i nawierzchnie</b>					
B.2.1	usuwanie wierzchniej warstwy gleby -	m2	6880	x		Roboty zanikające. Sprawdzono na podstawie dokumentacji w siedzibie Beneficjenta
B.2.2	roboty w zakresie kształtowania terenów sportowych i rekreacyjnych	m2	8636	x		Dokonano pomiaru oraz

104  
1/5

	- pow. boiska trawiastego						sprawdzono na podstawie dokumentacji w siedzibie Beneficjenta
B.2.3	Obiekty do parkowania -	m2	1049,2	x			Sprawdzono na miejscu realizacji operacji oraz na podstawie dokumentacji w siedzibie Beneficjenta
B.2.4	Roboty w zakresie nawierzchni - (pow. Chodników z kostki brukowej grubości 6 i 8 cm)	m2	940	x			Dokonano pomiaru oraz sprawdzono na podstawie dokumentacji w siedzibie Beneficjenta
<b>B.3</b>	<b>Ogrodzenie terenu</b>						
B.3.1	ogrodzenie terenu - (ogrodzenie z siatki - długość ogrodzenia)	m	455	x			Dokonano pomiaru

Uwaga:

- 1) Dodatkowo położono ok. 15,0 m<sup>2</sup> ściany z cegieł klinkierowych – w kosztorysie powykonawczym jest 15,48 m<sup>2</sup> zespół kontrolny dokonał pomiaru na miejscu realizacji operacji – jest ok. 30 m<sup>2</sup>;
- 2) Zespół kontrolny dokonał pomiaru na miejscu realizacji, zamontowano ok. 15 m<sup>2</sup> naświetli z pustaków szklanych bezbarwnych w kosztorysie powykonawczym jest 6,85 m<sup>2</sup>

INSPEKTOR

Marta Haczekowska-Sobera

29.03.2011

GLÓWNY SPECJALISTA  
*Weronika Świąt*  
 29.03.2011

BYRMISTA

mgr inż. Jacek Jędraszczyk



Zař. nr 2  
do Raportu z czynności kontrolnych  
UK15/33,322,323/0844/11 z dn. 29.03.2011

11350

URZĄD MIASTA I GMINY  
ZERKÓW  
ul. Wolności 10  
01-002 94 33  
(pieczęć)

Przyjęcie środka trwałego		OT
Numer	Data	
7/2010	31.12.2010	

Nazwa <b>Boisko piłkarskie</b>	
Charakterystyka <b>Boisko o wymiarach 68/105 z trybunami i budynkiem zaplecza sanitarnego</b>	
Dostawca - Wykonawca <b>UMiG Żerków</b>	I. Wartość z rozliczenia
Nr i data dowodu dostawy	1. Wartość nabycia lub wytworzenia zł <b>1 344 384,91</b> gr <b>91</b>
	2. Koszty zł ..... gr .....
	3. Koszty zł ..... gr .....
	<b>RAZEM zł 1 344 384,91</b>
Miejsce użytkowania lub przeznaczenie <b>Gmina Żerków</b>	II. Wartość szacunkowa zł ..... gr .....

Pu-K-151 GRAF-SYSTEM s.c. Łódź, ul. Ozorkowska 12, tel. (0-42) 640-38-32

Podpisy zespołu przyjmującego SKAŁBIENIK GMINY <b>Burmistrz</b> Bronisława Rogacka mgr inż. Jacek Jedraszczyk		Podpis osoby, której powierza się pieczęć nad przyjętym środkiem trwałym	
Uwagi:			Liczba załączn.
Polecenie księgowania			
Numer <b>192</b>	Data <b>31.12.2010</b>	Stopa % umorzenia <b>2,5</b>	
Symbol układu klasyfikacyjnego <b>2/29/250</b>	Konto Winien <b>011</b>	Kwota <b>1 344 384,91</b>	Konto Ma <b>080</b>
Numer inwentarzowy	Zaksięgowano		
Stanowisko kosztów	podpis <b>[Signature]</b>	data <b>31.12.2010</b>	



Stwierdzam zgodność kserokopii z oryginałem

Żerków, dnia **29.03.2011 r.**

**BURMISTRZ**

mgr inż. Jacek Jedraszczyk

110  
1/1



Urząd Miasta i Gminy w Żerkowie  
ul. Mickiewicza 5, 63-210 Żerków, tel. (0-62) 740-30-24, fax. (0-62) 740-36-27  
www.zerkow.pl, e-mail: sekretariat@zerkow.pl

Żerków, dnia 29.03.2011 r.

## WYJAŚNIENIA

DOW-II-1-1/3427-4/99-1/10 UM15-6922-UM1500099/09

Dot. Budowy boiska piłkarskiego z budynkiem zaplecza sanitarnego i infrastrukturą techniczną w Brzóstkowie.

Gmina Żerków wyjaśnia rozbieżności między projektem i kosztorysem a stanem faktycznym:

- 1) W kosztorysie były ujęte 2 szt. brodzika oraz 2 szt. kabiny prysznicowej- w zamian tego zostało zamontowanych 7 baterii prysznicowych, a brodziki zostały wykonane z płytek ceramicznych ze względów funkcjonalnych (większa ilość baterii prysznicowych ułatwi sprawniejsze mycie się zawodników).
- 2) W kosztorysie były ujęte dodatkowe okna drewniane- pow. do 1 m<sup>2</sup> w pomieszczeniu sędziowskim- ze względów estetycznych i funkcjonalnych w zamian zamontowano luksfery.
- 3) W kosztorysie było ujętych 9 podokienników- zamontowano 2 sztuki przy oknach, w miejsce 7 brakujących zamontowano płytki elewacyjne na parapetach zewnętrznych ze względów estetycznych.
- 4) W kosztorysie ujęte były 2 szt. okiennic zewnętrznych- w zamian tego część powierzchni budynku przy oknach wyłożono dodatkowo cegłą klinkierową ze względów estetycznych.

Nadmieniamy, że wszystkie zmiany były konsultowane z projektantem obiektu a wartość robót niewykonanych pokrywa się z wartością robót zamiennych.

**BURMISTRZ**  
  
mgr inż. Jacek Jedraszczyk